

KENWOOD

КАССЕТНАЯ ДЕКА

X-VH7

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KENWOOD CORPORATION

Перед установкой устройства внимательно ознакомьтесь с разделом «Установка» для соблюдения соответствующих правил.





Данное устройство подготовлено для работы в следующих режимах:

США, Канада и американские военные базы120 В AC

Великобритания.....230 В AC

Меры предосторожности

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ..

	ВНИМАНИЕ Есть опасность удара электрическим током. Не открывать		ВНИМАНИЕ: ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (И ЗАДНЮЮ КРЫШКУ). БЛОКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ ВНУТРИ, НЕ ПОДЛЕЖАТ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕМ. ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.
	ЭТОТ ЗНАЧОК ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВНУТРИ АППАРАТА НЕИЗОЛИРОВАННЫХ УЗЛОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД “ОПАСНЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ”, КОТОРОЕ МОЖЕТ ДОСТИГАТЬ ДОСТАТОЧНОЙ ВЕЛИЧИНЫ, ЧТОБЫ ПРИВЕСТИ К УДАРУ ЧЕЛОВЕКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.		
	ЭТОТ ЗНАЧОК ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ О НАЛИЧИИ В ЛИТЕРАТУРЕ, ПРИЛОЖЕННОЙ К АППАРАТУ, ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО РАБОТЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (СЕРВИСУ).		

Распаковка

Осторожно распакуйте устройство и убедитесь в том, что в коробке ничего не осталось.

Проверьте устройство на наличие возможных повреждений от транспортировки. При наличии таковых немедленно обратитесь в тот магазин, где Вы приобрели данный аппарат.

Если устройство было доставлено Вам напрямую от производителя, немедленно обратитесь в погрузочную компанию. Только реальный грузополучатель (частное лицо или компания, получающая устройство) вправе предъявлять претензии транспортной компании, связанные с ущербом, нанесенным при погрузке.

Рекомендуется сохранять упаковочный материал для возможных последующих перевозок.

Сохраняйте данное руководство для дальнейших справок.

При правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне.

В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

Характерные особенности

Свободная схема установки

Компоненты системы могут быть установлены как вертикально на боковых панелях (продольно), так и традиционным способом, горизонтально (один на другой). Таким образом, сейчас возможна более гибкая схема установки, чем прежде.

Система DPSS

Система DPSS (Система прямого поиска программы) позволяет Вам при воспроизведении магнитной ленты использовать множество функций воспроизведения, аналогичных функциям воспроизведения компакт-диска.
 Выборочное воспроизведение с пропуском отдельных треков.
 Неоднократное воспроизведение выбранного трека.
 Перемотка ленты и воспроизведение с начала.
 Воспроизведение ленты с пропуском незаписанных участков между треками.

При объединении данного устройства с высококачественными микро компонентными системными продуктами, могут быть доступны и другие удобные функции, в том числе редактирование при записи с компакт-диска, простое управление и воспроизведение по таймеру.

За более подробной информацией обращайтесь к инструкциям по эксплуатации усилителя мощности - тюнера / проигрывателя компакт-дисков (RD-VH7)

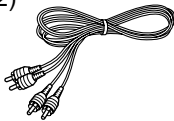
Содержание

⚠ Перед подключением питания	2	Воспроизведение аудио кассеты	10
⚠ Меры безопасности	2	<i>Воспроизведение</i>	10
Характерные особенности	3	<i>Система DPSS</i>	12
⚠ ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4	<i>Пропуск треков</i>	12
Элементы управления и индикаторы	6	<i>Воспроизведение с пропуском чистых промежутков</i>	12
Системные подсоединения	7	<i>Повторное воспроизведение одного трека</i>	13
Установка	8	<i>Воспроизведение с перемоткой ленты к началу</i>	13
<i>Изменение метода установки</i>	8	Запись	14
<i>Замена передних ножек</i>	8	Устранение мелких неисправностей	17
Уход	9	Технические характеристики	19

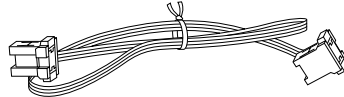
Принадлежности

Принадлежности, входящие в комплект поставки X-VH7

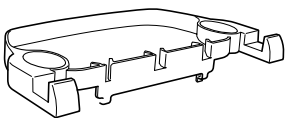
Аудио шнур (2)



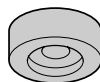
Шнур управления системой (1)



Фиксирующее приспособление для вертикальной установки (1)



Съемные передние ножки (2)



Инструмент для снятия передних ножек (ключ Аллена) (1)



Системные операции

Если Ваше устройство при помощи шнура управления системой подсоединено к усилителю мощности - тюнеру / проигрывателю компакт-дисков (RD-VH7), основными операциями кассетной деки можно управлять с пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки ресивера.

В данной конфигурации также доступна функция упрощенного управления, с помощью которой данное устройство функционирует в соответствии со входом, выбранным на ресивере. За более подробной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации усилителя мощности-тюнера / проигрывателя компакт-дисков (RD-VH7).



Внимание : для обеспечения безопасной работы внимательно прочтите эту страницу.

Перед запуском в работу внимательно прочитайте указания по мерам предосторожности и техобслуживанию. Следуйте данным указаниям как на самом аппарате, так и в руководстве по эксплуатации. Соблюдение всех предписаний является залогом безупречной работы аппарата.

1. Подключение электричества - Необходимо подключать напряжение, указанное в инструкции, либо на самом аппарате. Если Вы не уверены в величине напряжения в Вашей квартире, обратитесь за информацией к электрику или в энергосеть. О работе аппарата от аккумулятора или других источников питания читайте в соответствующих инструкциях.

2. Электрический шнур - Электрический шнур необходимо прокладывать таким образом, чтобы он не вызывал помех в работе других приборов. Особое внимание следует уделять состоянию штекера, розетки и электрического входа на самом аппарате.

Никогда не тяните за шнур.

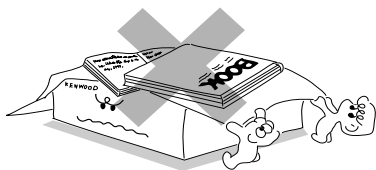


3. ВНИМАНИЕ - поляризация. Так как данный аппарат оборудован поляризуемым штекером (контакты шире, чем у других), возможна поляризация. Данный штекер необходимо включать только в соответствующую розетку. В том случае, если штекер не втыкается до конца, попробуйте наоборот. Если и в этом случае штекер невозможно воткнуть до конца в розетку, обратитесь к электрику с целью замены розетки. Не отсоединяйте предохранитель данного штекера.

4. Вентиляция - В корпусе аппарата предусмотрены вентиляционные отверстия, которые предотвращают перегрев и способствуют непрерывной работе. Не закрывайте эти отверстия салфетками, платками и т.д.

Устанавливайте аппарат в 10 см от стены.

Не ставьте аппарат на кровать, диван, ковер и другие поверхности, которые могут закрыть вентиляционные отверстия. Для обеспечения полноценной вентиляции согласно требованиям изготовителя аппарат необходимо устанавливать только на твердую горизонтальную поверхность (полка, стеллаж и т.д.).



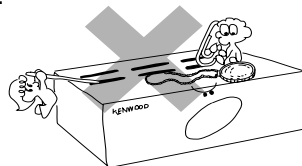
5. Вода и влага - Не устанавливайте аппарат вблизи ванн, раковин, посудомоечных машин, бассейнов и других источников повышенной влажности.

6. Температура - При температурах ниже нуля, и особенно при очень низких температурах, не может быть достигнута безупречная работа аппарата.

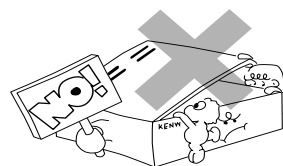
Наиболее приемлемой для работы является температура выше +5°C.

7. Тепло - Нельзя размещать аппарат вблизи источников тепла, таких как плиты, обогревательные приборы.

8. Короткое замыкание - Попадание металлических предметов внутрь (скрепки, закладки) может вызвать короткое замыкание. Особенно следите за детьми, так как они являются основной причиной попадания таких предметов внутрь аппарата.



9. Корпус - Никогда не открывайте корпус сами. Все узлы внутри аппарата находятся под опасным напряжением.



10. Магнитное поле - Устанавливайте данный аппарат вдали от телевизора, радио, акустических систем, электрических игрушек и других приборов, которые могут вызвать образование магнитного поля.

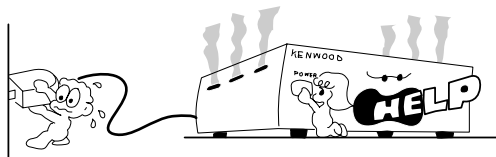
11. Чистка - Перед чисткой необходимо вынуть шнур из розетки. Не применяйте для чистки корпуса растворители, спиртосодержащие вещества, бензин. Используйте сухой чистый платок.

12. Установка - Не устанавливайте аппарат на нестабильные столики на колесах, стойки, трюмо, подставки и столы. При падении аппарат может испортиться сам или причинить вред окружающим. Для установки аппарата применяйте только специально предназначенные стойки, подставки и столики. При установке необходимо соблюдать все рекомендации изготовителя и применять установочные комплектующие материалы. Лучшим вариантом является установка аппарата на специальной стойке для аппаратуры. Но помните, что резкие внешние толчки, излишнее применение силы и неравномерное распределение предметов на стойке могут вызвать ее падение.



13. Удар молнии - Для защиты аппарата во время грозы, либо во время длительного неупотребления, выньте шнур из розетки и отсоедините антенну или антенный кабель. Это значительно уменьшит возможность повреждения аппарата от удара молнии или перепада напряжения.

14. Необычный запах - При возникновении необычных запахов или дыма немедленно выключите напряжение и выньте шнур из розетки. Обратитесь к специалисту за помощью.



15. Поломки, ремонт - В следующих случаях ремонт аппарата должен осуществляться только специалистом:

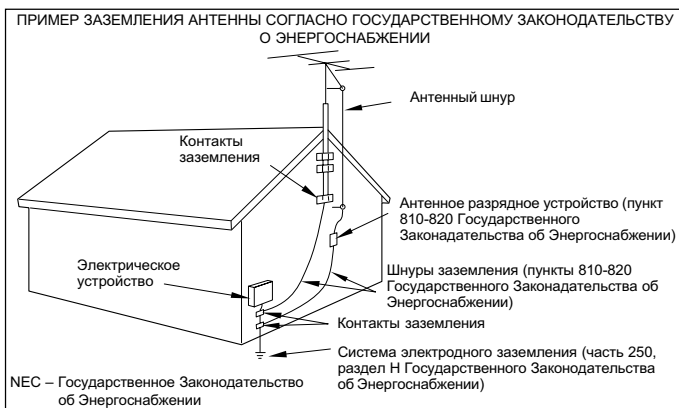
- A. Поврежден электрический шнур или штекер.
- B. Проникновение внутрь предмета или жидкости.
- C. Аппарат побывал в воде или под дождем.
- D. При соблюдении всех требований изготовителя аппарат не работает нормально.

Применяйте методы техобслуживания и эксплуатации, указанные в инструкции. Иные методы могут вызвать серьезные повреждения и необходимость основательного ремонта.

- E. Аппарат упал и поврежден корпус.
- F. Возникновение явных изменений параметров мощности.

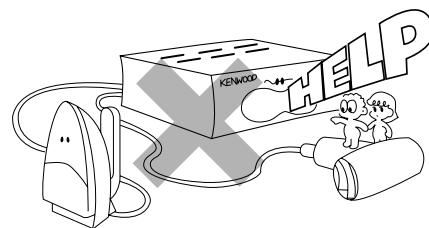
16. Ремонт - Вы можете сами производить ремонт только в пределах, указанных в руководстве по эксплуатации. Все другие работы по ремонту и техобслуживанию должны проводиться специалистом.

17. Заземление внешней антенны - Если к аппарату подключена внешняя антенна, ее необходимо обязательно заземлить для защиты аппарата от скачков напряжения и статических нагрузок. Пункт 810 Государственного Законодательства о Энергоснабжении, ANSI / NFPA 70, содержит информацию о надлежащем заземлении столбов и несущих конструкций, заземлении проводящих кабелей антенных установок, о размере кабеля заземления, требованиях к антенному разрядному устройству, об электродах заземления и требованиях к ним. См. рисунок.



18. Линии электропередач - Не устанавливайте внешнюю антенну вблизи высоковольтных линий электропередач или других линий электропередач, где возможно высокое напряжение. При установке не задевайте электропровода, так как это опасно для жизни.

19. Сетевой выход - Никогда не подключайте к сетевому выходу данного аппарата на задней панели другие аудиокомпоненты с более высокой мощностью как дополнительные. Также нельзя подключать бытовые электрические приборы такие, как утюг. Это может привести к возникновению пожара или электрического удара.



20. Перегрузка - Никогда не перегружайте розетки, удлинители и тройники, так как перегрузка может вызвать пожар или короткое замыкание.

21. Дополнительные устройства - Никогда не используйте дополнительные устройства, кроме тех, которые рекомендованы изготовителем. Это может явиться причиной поломки или несчастного случая.

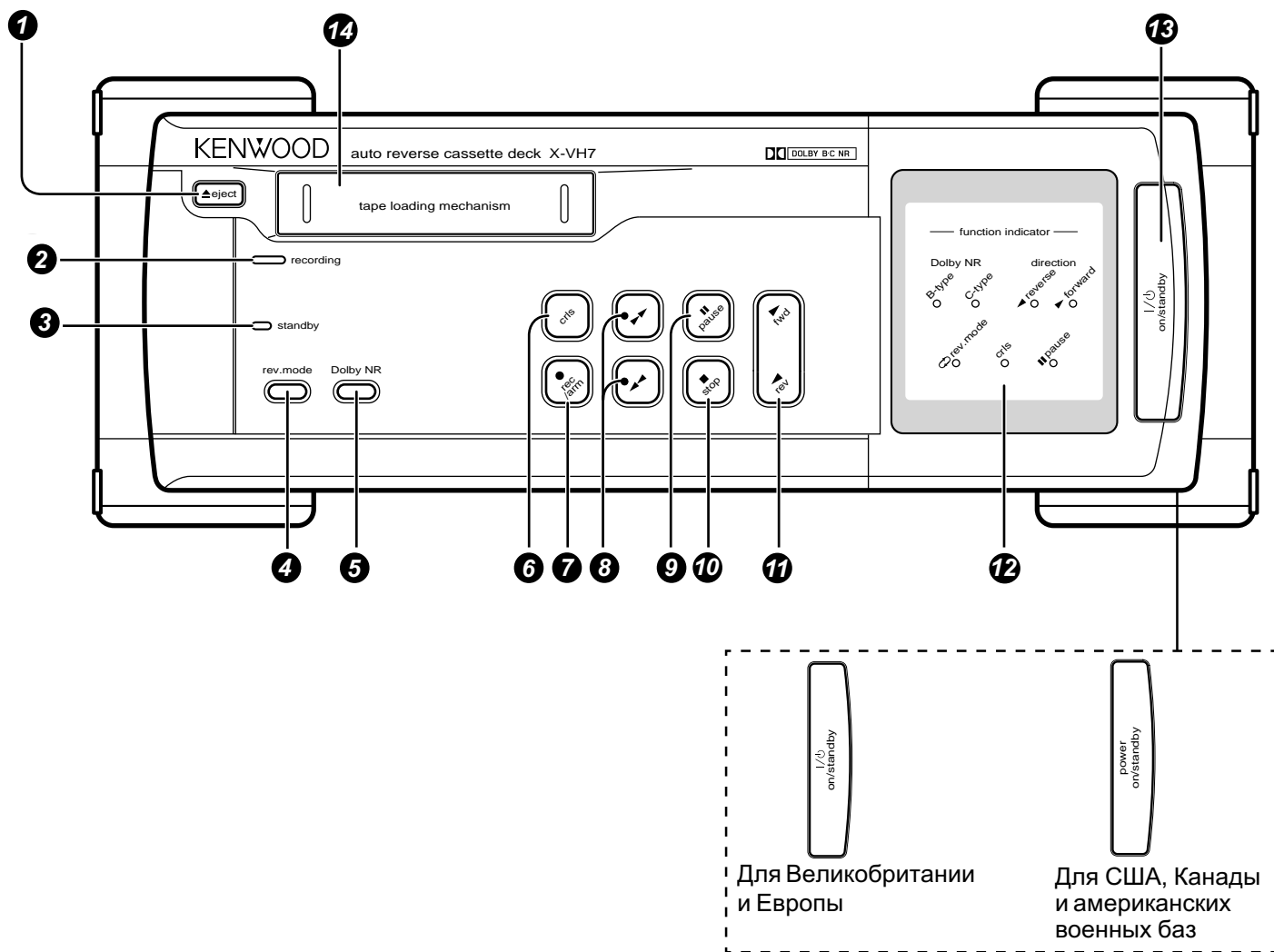
22. Запасные части - При установке запасных частей убедитесь в том, что они полностью соответствуют оригиналу. Установка запасных частей, не соответствующих оригиналу, может вызвать пожар, короткое замыкание и явиться причиной других несчастных случаев.

23. Меры безопасности - После проведения обслуживания или ремонта попросите специалиста проверить надежность и готовность аппарата к работе.

Примечания:

1. Пункт 3 не является обязательным для заземленных и поляризуемых аппаратов.
2. Пункты 17 и 18 существенны только для аппаратов с гнездом для подключения антенны.
3. Пункт 17 отвечает требованиям в США.

6 Клавиши управления и индикаторы



- 1** Клавиша выгрузки кассеты “▲ eject”
Если кассета вставлена в деку, клавиша имеет голубую подсветку.
- 2** Индикатор режима записи “recording”
- 3** Индикатор “standby”
Когда питание включено : Не горит.
Когда питание отключено : Горит с красной подсветкой (режим ожидания)
- 4** Клавиша “rev. mode”
Для выбора режима работы кассетной деки (воспроизведение одной стороны кассеты, воспроизведение двух сторон кассеты).
- 5** Клавиша “Dolby NR”
Для включения и выключения системы шумопонижения, а также для выбора режима данной системы.
- 6** Клавиша “cris”
Для автоматической установки уровня записи в соответствии с уровнем сигнала источника записи.
- 7** Клавиша “● rec/arm”
Для включения режима записи. При нажатии данной клавиши в режиме записи, запись останавливается, оставляя после момента нажатия клавиши чистый промежуток около 4-х секунд.
- 8** Клавиши “◀, ▶”
Для быстрой перемотки ленты вперед/назад.
- 9** Клавиша “|| pause”
Для временной остановки воспроизведения или записи.
- 10** Клавиша “■ stop”
Для остановки текущего режима.
- 11** Клавиши “◀ rev, ▶ fwd”
Для включения режима воспроизведения кассеты.
Когда питание отключено (режим ожидания):
Для включения питания системы и начала воспроизведения кассеты.
- 12** Функциональный индикатор
Для демонстрации текущих режимов воспроизведения / записи, включая режимы системы шумопонижения Dolby NR, направление движения ленты, режим воспроизведения кассеты и т.д.
- 13** Клавиша “I/O on/standby”
Для включения и выключения (режим ожидания) питания.
Для включения и выключения питания всей системы, если компоненты подключены при помощи шнура управления.
- 14** Окно для загрузки кассеты

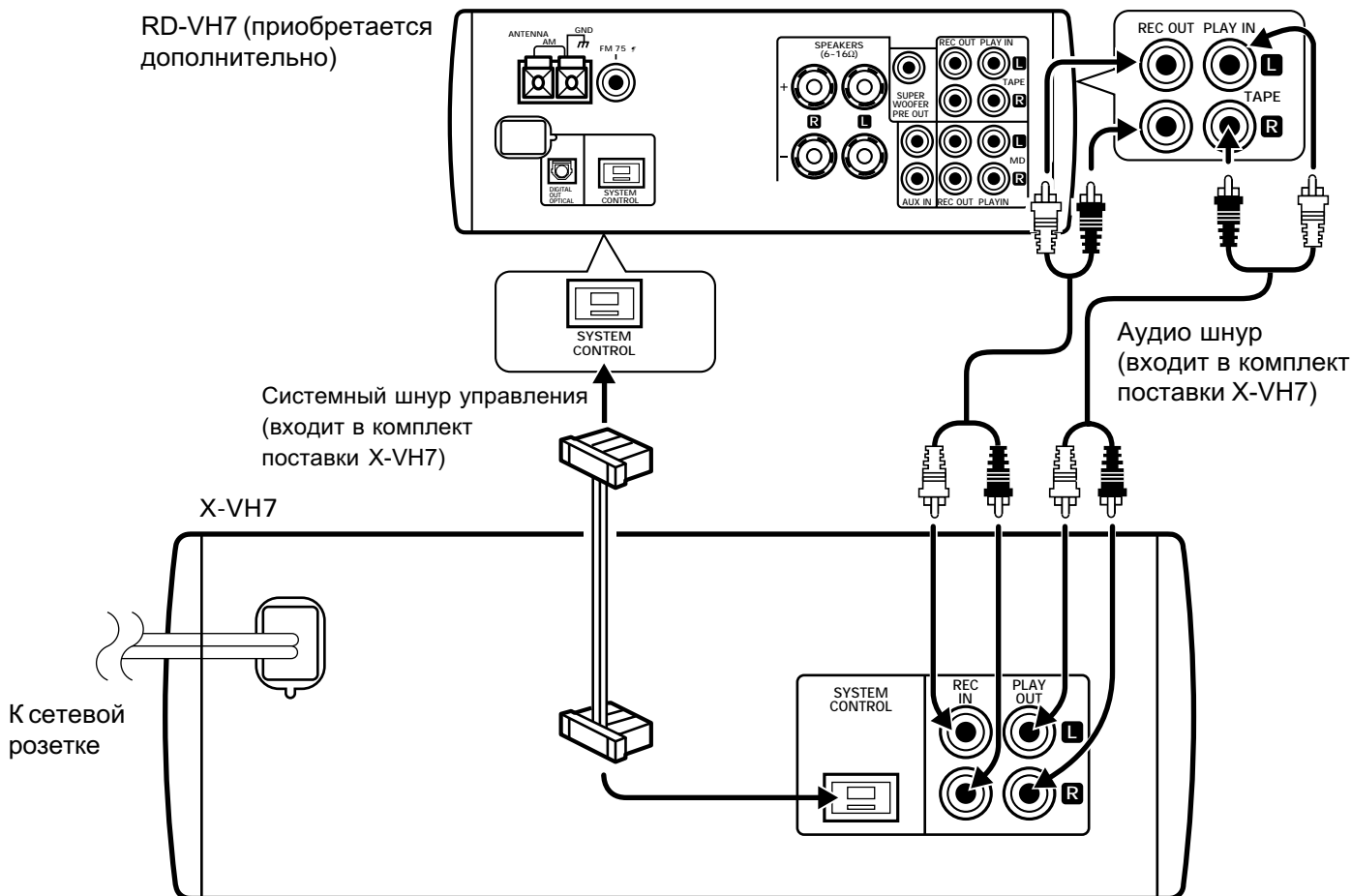
Режим ожидания

Когда горит индикатор STANDBY, то потребляется очень малое количество энергии для сохранения параметров памяти. Данный режим называется режимом ожидания. В этом случае питание можно включить при помощи пульта дистанционного управления.

Ниже показано подсоединение всех приобретаемых дополнительно компонентов системы. Установка и подключение каждого компонента должны производиться надлежащим образом с помощью соответствующих шнуров.

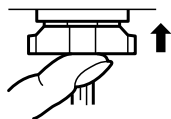
Сбой в работе микрокомпьютера

Если при правильном подключении всех шнуров система не работает или на дисплее высвечиваются неправильные показания, необходимо переустановить микрокомпьютер в соответствии с указаниями в разделе "Устранение мелких неисправностей".



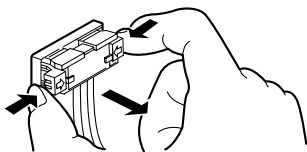
Подключение системного шнура управления

Вставьте штекер.



Штекер необходимо вставлять до щелчка.

Выньте штекер



Нажмите на штекер с двух сторон и выньте его.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Удостоверьтесь, что выполнены следующие предписания. В противном случае, возможен выход аппарата из строя или его возгорание вследствие отсутствия надлежащей вентиляции.

- Не размещайте устройства, излучающие тепловую энергию, на верхней крышке Вашего устройства.
- Оставьте вокруг аппарата свободное пространство (от выступающих внешних габаритов), равное или превышающее указанные ниже параметры:

От верхней панели : 50 см

От задней панели : 10 см



1. Все шнуры должны быть вставлены до конца. Иначе возможно отсутствие звука или наличие посторонних шумов.
2. Перед подключением или отсоединением шнуров необходимо вынуть шнур питания из розетки. Подключение или отсоединение при включенном шнуре питания может быть причиной возникновения неисправностей.

8 Установка

При необходимости установки компонентов горизонтально (один на другой), следует использовать установочную подставку, которая входит в комплект поставки каждого компонента системы.

Передние опорные ножки, прикрепленные на заводе к каждому компоненту данной серии, можно заменить входящими в комплект поставки съемными ножками.

Принадлежности для установки и меры предосторожности

Съемные передние ножки	2
Подставка для горизонтальной установки	1
Ключ Аллена	1



- Заменить можно только передние ножки
- При креплении съемных передних ножек следует использовать только те винты, при помощи которых были закреплены заводские ножки. (Использование других винтов может явиться причиной возгорания или неисправности).
- Перед установкой необходимо извлечь аудио кассету, а также отсоединить шнур питания из розетки.

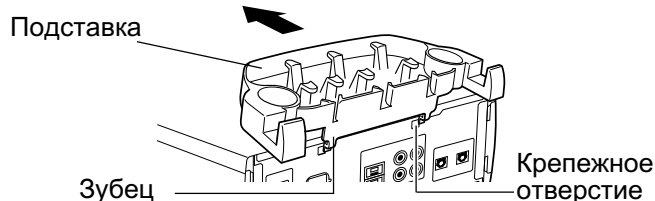
Изменение способа установки

Горизонтальная установка компонентов

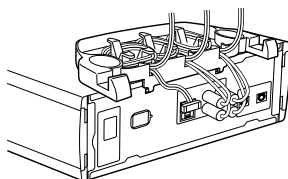
Для горизонтальной установки следует использовать входящую в комплект поставки подставку.

- 1 Прикрепите подставку, поместив ее зубцы в специальные крепежные отверстия на задней панели X-VH7.

ВНИМАНИЕ При монтаже подставки точно подгоните зубцы под отверстия, для чего слегка наклоните подставку (около 20 градусов), как показано на рисунке.



- 2 Закрепите шнуры, намотав их на подставку. Аудио шнуры и шнур управления системой могут быть расположены в бороздках подставки путем наматывания, как показано на рисунке.



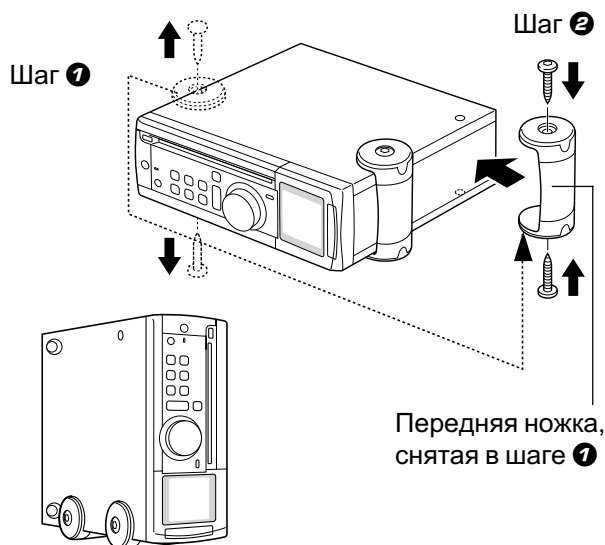
- 3 Установите компонент на данный аппарат, убедившись в том, что опорные ножки верхнего компонента совпадают с соответствующими углублениями на подставке.

Вертикальная установка

Измените расположение левой передней ножки, как описано ниже.

- 1 При помощи ключа Аллена открутите 2 крепежных винта передней ножки, расположенной слева, если смотреть на аппарат спереди.

- 2 Совместите отверстия снятой передней ножки с крепежными резьбовыми отверстиями на задней части правой боковой панели аппарата и закрепите данную ножку при помощи винтов, снятых в шаге 1.



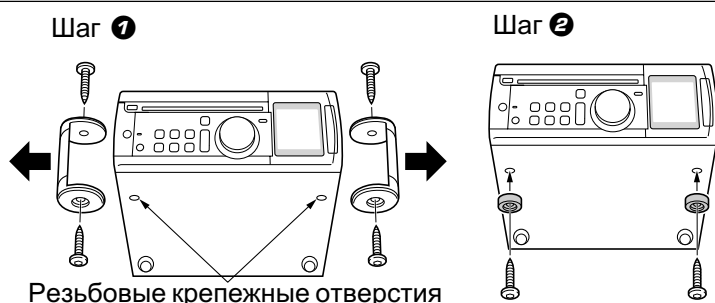
Вид компонента при вертикальной установке

Как заменить передние ножки

Заводские передние опорные ножки можно заменить съемными передними ножками, входящими в комплект поставки.

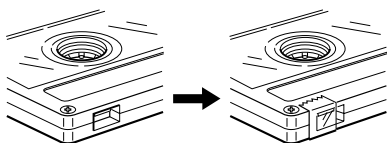
- 1 При помощи ключа Аллена открутите 4 крепежных винта передних ножек.

- 2 Прикрепите входящие в комплект поставки съемные передние ножки. Для крепления используйте 2 из 4 винтов, открученных в шаге 1.



Обращение с кассетой

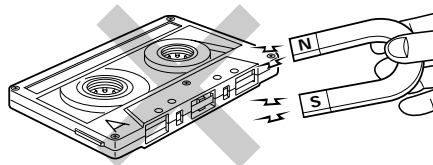
Удаление предохранительного язычка (предохранение от случайного стирания). После того, как Вы записали какую-либо важную информацию, для предотвращения случайного стирания данной записи удалите предохранительный язычок.



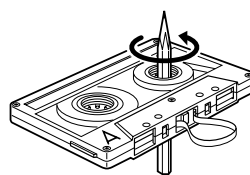
Для повторной записи: Заклейте то отверстие, где был предохранительный язычок, липкой лентой. (Убедитесь в том, что она приклеена прочно).

Хранение кассет

Храните кассеты вдали от воздействия солнечных лучей, источников тепла и электромагнитных полей.



В случае провисания ленты. Удалите провисание с помощью карандаша.



1. Для кассет, длина которых больше 100 минут.

В кассетах длиной более 100 минут применяется очень тонкая лента, которая легко зажевывается ведущим роликом лентопротяжного механизма и затем рвется. Использование таких кассет в данной системе не рекомендуется.

2. Кассеты с бесконечной лентой.

Не применяйте кассеты с бесконечной лентой во избежание поломок механизма системы.

3. Относительно этикеток.

Если этикетка, имеющаяся на корпусе кассеты, даже слегка отклеилась, это может привести к возникновению неисправности. Данную кассету не рекомендуется использовать до тех пор, пока этикетка не будет прочно приклеена к корпусу кассеты.

Чистка головки

Размагничивание головки.

Если записывающая и воспроизводящая головки намагничиваются, качество звука ухудшается. В этом случае произведите размагничивание головок при помощи имеющегося в продаже демагнетизера (чистящей кассеты), который чаще всего имеет форму обычной кассеты.

Чистка головки

Для достижения оптимального звучания и продления срока службы необходимо регулярно чистить головки (записывающую, воспроизводящую, стирающую), а также валики и ведущие ролики через каждые 10 часов работы кассетной деки.

Для этой цели применяйте имеющиеся в продаже демагнетизеры (чистящие кассеты), которые чаще всего имеют форму обычной кассеты.

Чистка и уход за аппаратом

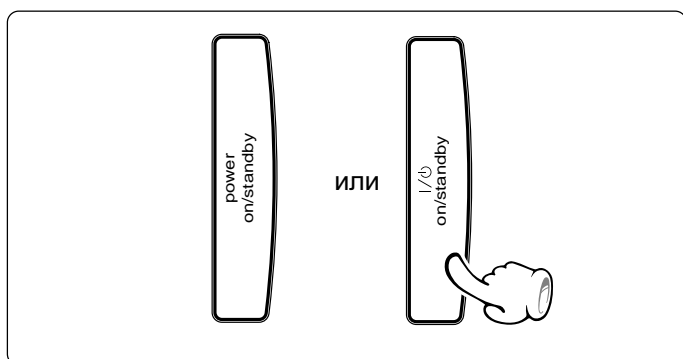
Если дисплей, корпус аппарата и т.д. загрязнены, очистите их с помощью мягкой сухой ткани. Не применяйте растворители, спирт и т.д., так как они могут вызвать повреждение корпуса.

Примечание относительно чистящих средств для контактов

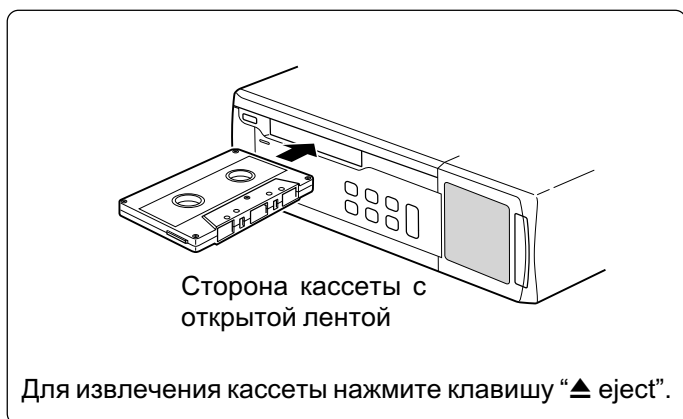
Не применяйте чистящие средства для чистки контактов, так как это может привести к сбоям в работе. Особенно избегайте применения чистящих средств, содержащих масло; это может привести к деформации пластиковых частей.

Воспроизведение аудио кассеты

1 Включение питания



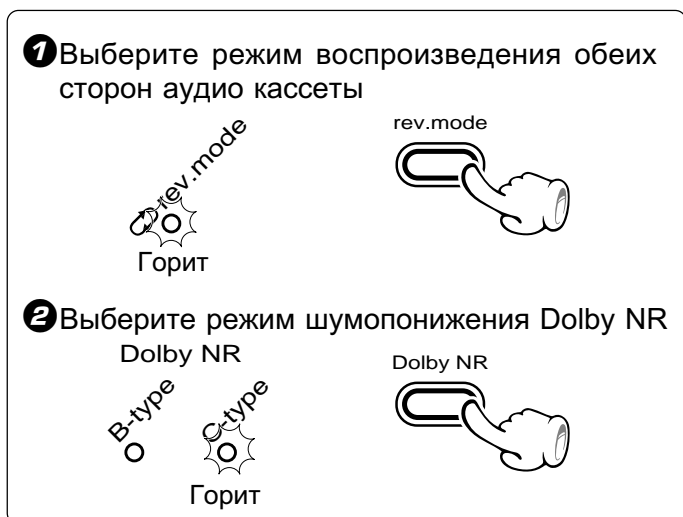
2 Загрузите аудио кассету




Кассету следует вставлять прямо в загрузочное окно. Слегка подтолкните кассету, и она автоматически загрузится в деку.

- Не рекомендуется использовать кассеты продолжительностью 100 минут и более, так как лента в подобных кассетах очень тонкая и может быть легко зажевана и порвана.
- Не вставляйте кассеты, на которых этикетки приклеены неплотно.
- Тип ленты [Normal (Type I), High (Type II) или Metal (Type IV)] устанавливается автоматически.
- Перед загрузкой кассеты удалите провисание ленты.

3 Выберите режим воспроизведения



При каждом нажатии клавиши «rev. mode» режимы переключаются в следующем порядке

- Горит «» Бесконечное воспроизведение обеих сторон
- Не горит Воспроизведение одной стороны, после чего воспроизведение останавливается.

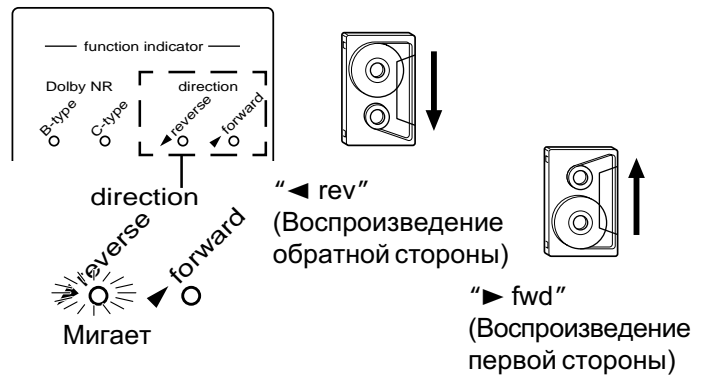
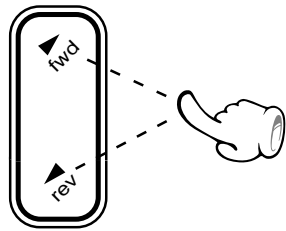
Клавиша «Dolby NR»

- Горит «B-type» Включена система шумоподавления Dolby NR B
- Горит «C-type» Включена система шумоподавления Dolby NR C
- Индикаторы не горят .. Система шумоподавления Dolby NR отключена.

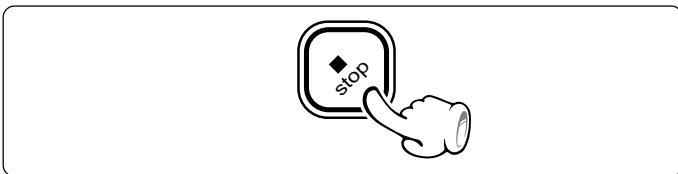
- Режим Dolby NR выбирается в соответствии с состоянием записи на ленте.

4 Начните воспроизведение

Нажмите клавишу "► fwd" или "◄ rev", в зависимости от необходимого направления воспроизведения.



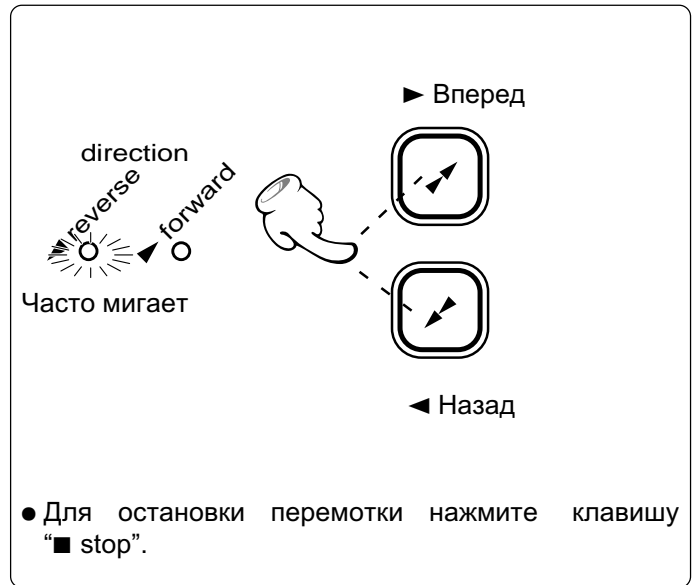
Остановка воспроизведения



Временная приостановка воспроизведения (пауза)



Быстрая перемотка кассеты



Выбор режима шумоподавления (Dolby NR)

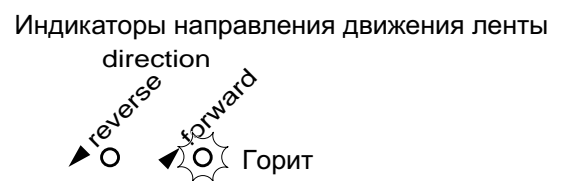
Система шумоподавления Dolby NR снижает уровень шумов на магнитной ленте во время воспроизведения. Данная кассетная дека, в дополнение к стандартному режиму шумоподавления Dolby NR B, позволяет также использовать режим шумоподавления Dolby NR C.

Режим шумоподавления Dolby NR следует устанавливать в соответствии с тем режимом, в котором записана кассета.

Индикаторы направления движения ленты

Индикаторы "◄reverse" и "►forward" показывают направление движения ленты при воспроизведении или записи. Воспроизведение или запись начинаются в том направлении, в котором лента перематывалась последний раз до остановки.

Для изменения направления нажмите клавишу с необходимым направлением, затем нажмите клавишу "■ stop".



Система DPSS (система прямого поиска программы)

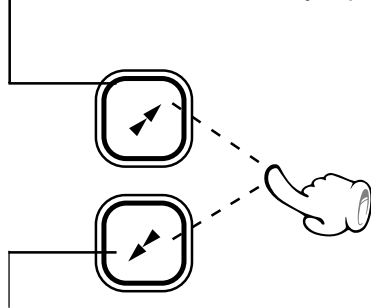
Система DPSS (система прямого поиска программы) распознает чистые промежутки между треками продолжительностью 4 секунды и более и, таким образом, позволяет использовать те же функции по поиску и выбору треков, что и при прослушивании компакт-диска.

Поиск трека

Необходимый трек будет воспроизводиться с начала, все предшествующие ему треки будут пропущены. Можно производить поиск в пределах 16 треков.

Во время воспроизведения первой стороны (пока мигает индикатор ►).

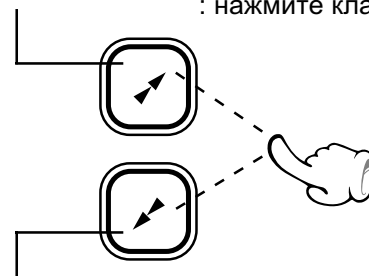
Для воспроизведения следующего трека : нажмите клавишу один раз.
Для воспроизведения 4-го трека после текущего : нажмите клавишу 4 раза.



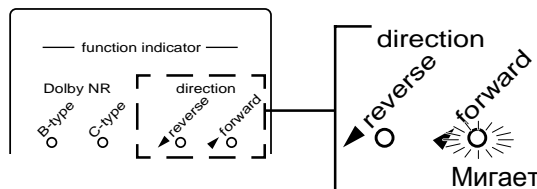
Для воспроизведения текущего трека с начала : нажмите клавишу 1 раз.
Для воспроизведения 4-го трека перед текущим : нажмите клавишу 5 раз.

Во время воспроизведения второй стороны (пока мигает индикатор ◄).

Для воспроизведения текущего трека с начала : нажмите клавишу 1 раз.
Для воспроизведения 4-го трека перед текущим : нажмите клавишу 5 раз.



Для воспроизведения следующего трека : нажмите клавишу один раз.
Для воспроизведения 4-го трека после текущего : нажмите клавишу 4 раза.

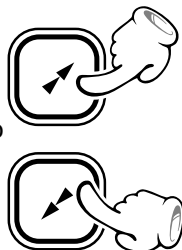


Во время перемотки вперед(частое мигание)
Во время воспроизведения(редкое мигание)

Воспроизведение с пропуском чистых промежутков

Поочередно воспроизводит музыкальные произведения, пропуская незаписанные участки ленты продолжительностью более 10 секунд.

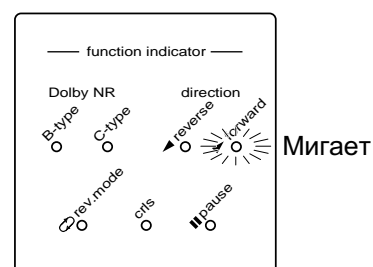
Нажмите одновременно



- При нажатии клавиши "■STOP" воспроизведение останавливается и режим повторного воспроизведения отключается.

Режим воспроизведения меняется в следующем порядке.

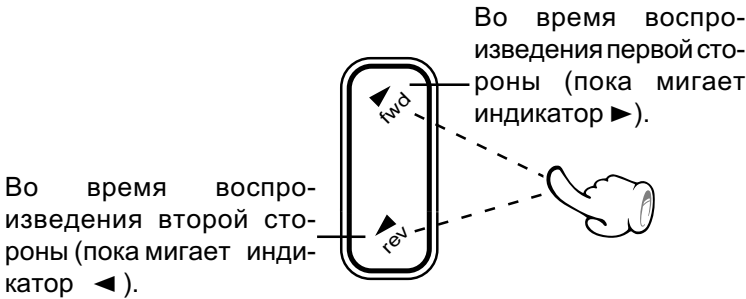
- Горит "↻" Обе стороны будут воспроизводиться повторно 8 раз, затем воспроизведение остановится.
- Не горит Одна сторона будет повторно воспроизводиться 8 раз, затем воспроизведение остановится.



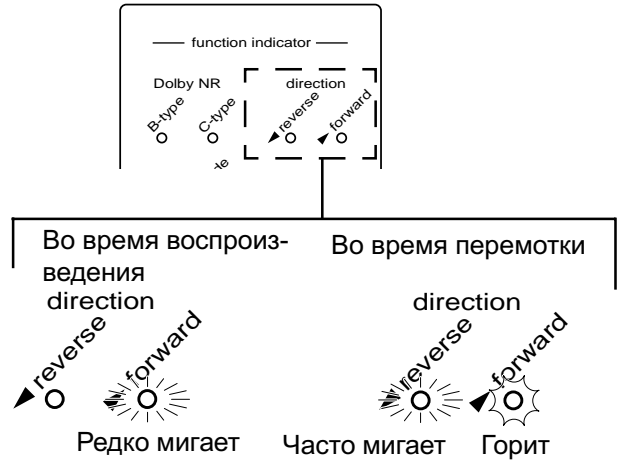
Повторное воспроизведение одного трека

Возможно повторное воспроизведение одного трека до 16 раз.

Нажмите клавишу "► fwd" или "◄ rev" во время воспроизведения.



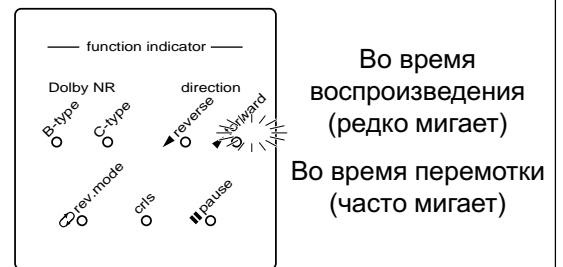
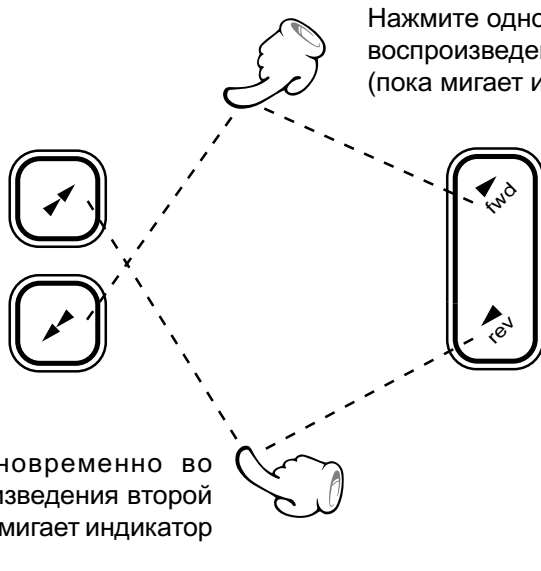
- Текущий трек воспроизводится 16 раз, затем продолжится нормальное воспроизведение.
- При нажатии клавиши "■ STOP" воспроизведение остановится и режим повторного воспроизведения одного трека отключится.



Повторное воспроизведение

Кассета перематывается на начало и вновь начинается воспроизведение

Нажмите клавишу "► fwd" или "◄ rev" одновременно с клавишей "◄◄" или "►►".

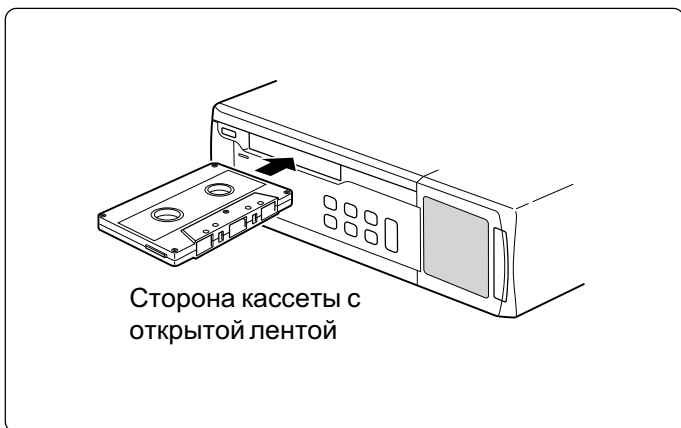


Система DPSS может не работать надлежащим образом в следующих случаях:

- Если на кассете имеются несколько чистых промежутков более 4 секунд, например, запись разговора или лекции.
- Если треки содержат очень тихие пассажи, например, при воспроизведении классических музыкальных произведений.
- Если чистые промежутки содержат много шума.
- Если чистые промежутки занимают менее 4 секунд.
- Если очень низкий уровень записи.
- Если конец и начало треков сливаются (начало следующего трека накладывается на окончание предыдущего).

Запись

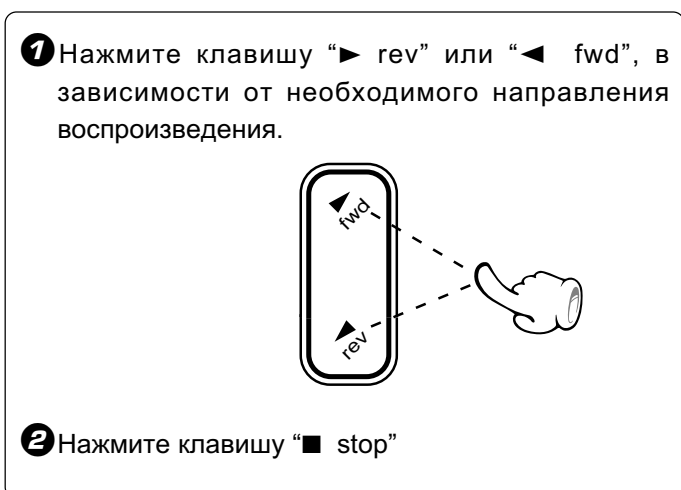
1 Вставьте кассету в деку



В данной кассетной деке невозможно произвести запись на ленты типа METAL

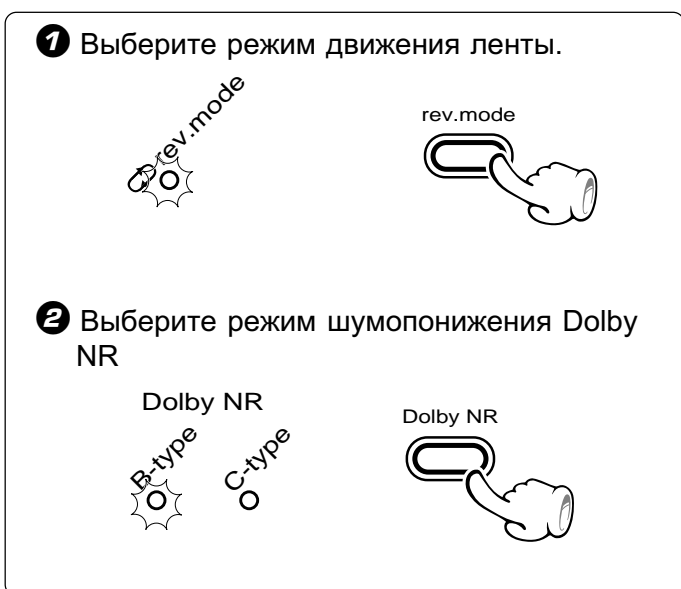
- Тип ленты (TYPE I-нормальный или TYPE II-с сильным подмагничиванием) устанавливается автоматически.
- Не рекомендуется использовать кассеты продолжительностью 100 минут и более, так как лента в подобных кассетах очень тонкая и может быть легко зажевана и порвана.
- Перед загрузкой кассеты удалите провисание ленты.
- Не вставляйте кассеты, на которых этикетки приклеены неплотно.

2 Выберите направление движения ленты



- Когда начинается процедура записи, лента перематывается в направлении, выбранном на этом шаге.
- Перемотайте кассету на то место, откуда необходимо начать запись.

3 Выберите режим записи



Каждое нажатие переключает режимы в следующей последовательности

Клавиша «rev. mode»

- Горит "↔" Режим остановки включается после того, как будет завершена запись на обеих сторонах кассеты
- Не горит Режим остановки включается после того, как запишется одна сторона кассеты

Клавиша "Dolby NR"

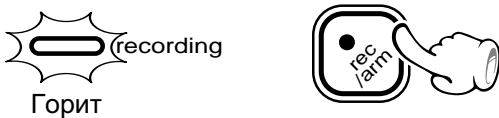
- Горит "B-type" Запись с использованием системы шумопонижения Dolby NR B
- Горит "C-type" Запись с использованием системы шумопонижения Dolby NR C
- Индикаторы не горят... Система шумопонижения Dolby NR отключена

4 Выберите источник записи

Установите вход подсоединенного усилителя мощности (ресивера) на источник записи (отличный от TAPE).

5 Начните запись

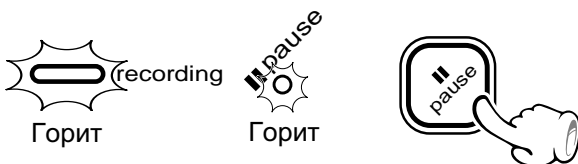
1 Нажмите клавишу “● rec/arm”.



2 Включите воспроизведение источника

- При использовании функции CRLS уровень записи устанавливается автоматически.
- Запись останавливается автоматически после того, как сторона(ы) кассеты полностью записаны.

Пауза во время записи

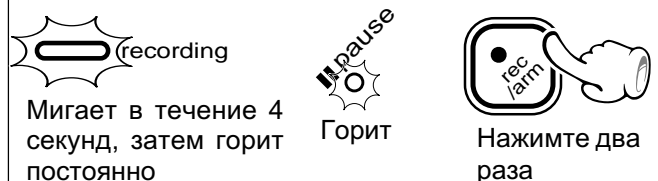


- Для продолжения записи нажмите клавишу “● rec/arm”

Установка чистого промежутка продолжительностью 4 секунды (функция Auto Rec Mute)

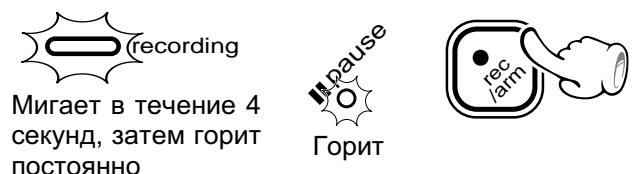
Включение паузы при записи в режиме остановки после пропуска чистого промежутка продолжительностью около 4 секунд.

- 1 Нажмите клавишу “■ stop” для перевода деки в режим остановки.
- 2 Нажмите клавишу “● rec/arm” два раза.

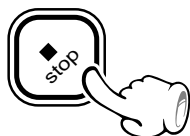


Включение паузы при записи в режиме записи после пропуска чистого промежутка продолжительностью около 4 секунд.

Нажмите клавишу “● rec/arm” в режиме записи.

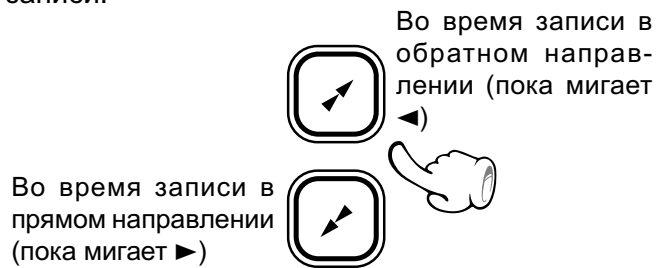


Завершение процедуры записи



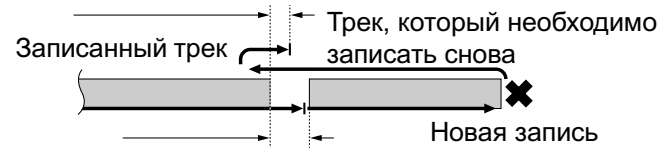
Повторное начало записи

Нажмите клавишу “◀◀” или “▶▶” во время записи.



Кассета перематывается к точке начала записи и останавливается.

Движение ленты прекращается через 2 секунды.



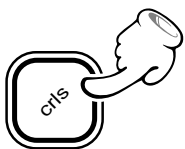
Чистый промежуток продолжительностью 4 и более секунды

- Режим записи отключается, кассета перематывается и останавливается, оставляя чистый промежуток продолжительностью около 2 секунд (с учетом того, что перед местом начала первоначальной записи уже был чистый промежуток продолжительностью 4 и более секунд).
- Если же нет ни записи, ни чистого 4-секундного промежутка перед местом начала первоначальной записи, кассета перематывается на начало и останавливается.

Автоматическая установка уровня записи (CRLS)

В кассетной деке X-VH7 установлен стандартный уровень записи, но при наличии функции CRLS устанавливается оптимальный уровень записи для каждого отдельного источника.

- 1 Начните воспроизведение источника записи (или настройтесь на необходимую станцию).
- 2 Нажмите клавишу “crls”.



Если Вы не нажимали клавишу “crls” ни разу...
Установится основной (единый для всех источников) уровень записи.

Если Вы нажали клавишу “crls”...

Уровень записи для текущего диска или источника устанавливается автоматически. Если Вы заменили диск или поменяли источник, выполните установку заново.

- Установка уровня записи продолжается около 20 секунд, после чего кассетная дека переводится в режим паузы при записи.
- Если запись началась до завершения установки уровня записи (индикатор “crls” еще мигает), то звук может записаться с искажениями.
- Уровень записи не устанавливается в том случае, если в течение 3 и более секунд после нажатия клавиши “crls” не выбран никакой источник.

Возврат к основному уровню записи.

Нажмите и удерживайте клавишу “CRLS” в течение 3 секунд, пока не погаснет индикатор “crls”.

Синхронизированная запись

При записи с компакт-диска или мини-диска возможно начать воспроизведение и запись одновременно (синхрозапись). Использование данной функции возможно в том случае, если кассетная дека и проигрыватель компакт-дисков (или записывающее устройство для мини-дисков) были предварительно установлены в режим паузы. Запись начинается одновременно с началом воспроизведения проигрывателя компакт-дисков (или записывающего устройства для мини-дисков).

Эта функция работает в том случае, если RD-VH7 и X-VH7 соединены при помощи шнура управления системой.

- 1 Нажмите два раза клавишу “▶/||” на проигрывателе компакт-дисков или на записывающем устройстве для мини-дисков.
 - 2 Клавишами пропуска (◀◀, ▶▶) выберите необходимый для записи трек (режим паузы включится на начале выбранного трека).
 - 3 Нажмите два раза клавишу “● rec/arm” на кассетной деке. (Включится режим паузы при записи).
 - 4 Начните воспроизведение компакт-диска или мини-диска при помощи клавиши “▶/||”. (Начнется синхронная запись).
- Запись остановится при нажатии клавиши “■ stop” на источнике воспроизведения.

Неисправности в работе чаще всего являются причиной ошибок в эксплуатации. При возникновении таких неисправностей ознакомьтесь с приведенным ниже перечнем неисправностей, их возможных причин и способов устранения, что, возможно, позволит Вам решить проблему без помощи специалиста.

Инициализация микрокомпьютера

Если при включенном питании вынуть шнур из розетки, а также под влиянием других внешних факторов возможен сбой в работе микрокомпьютера системы (клавиши управления не работают, ошибочные показания дисплея и т.д.). В этом случае для инициализации микрокомпьютера и возобновления нормального режима работы необходимо выполнить следующие процедуры.

- При переустановке микрокомпьютера все параметры памяти стираются и аппарат возвращается в состояние, при котором он покинул завод-изготовитель.

Выньте шнур из розетки и снова воткните его в розетку, держа клавишу ▲ “eject” нажатой.

- Если в деку была загружена кассета, она выгрузится автоматически.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
При нажатии клавиши воспроизведения нет звука, или при нажатии любой клавиши аппарат не работает.	<ul style="list-style-type: none"> ● Грязная головка. ● Не перематывается лента в кассете. ● Воспроизводится чистая кассета. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Почистите головку в соответствии с указаниями в разделе “Чистка головки”. ● Вставьте другую кассету. ● Вставьте записанную кассету.
При нажатии любой клавиши аппарат не работает.	<ul style="list-style-type: none"> ● Клавиша нажата в течение 4 секунд после включения питания. ● Не вставлена кассета. ● Не перематывается лента в кассете. ● Кассета полностью перемотана. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Перед нажатием клавиш подождите 4 секунды. ● Вставьте кассету. ● Вставьте другую кассету. ● Перемотайте кассету на начало или воспроизведите другую сторону.
Не работает функция DPSS.	<ul style="list-style-type: none"> ● Чистые промежутки между треками очень короткие. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Смотрите раздел “Функция DPSS”.
Много шума или не воспроизводятся высокие частоты.	<ul style="list-style-type: none"> ● Грязная головка. ● Лента растянута или зажевана. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Почистите головку согласно указаниям в разделе “Чистка головки”. ● Вставьте другую кассету.
Искаженный звук.	<ul style="list-style-type: none"> ● Уровень записи установлен не при помощи клавиши crls. ● На кассете записан уже искаженный звук. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Смотрите раздел “Автоматическая настройка уровня записи (crls)”. ● Вставьте другую кассету.
При воспроизведении слышны посторонние шумы.	<ul style="list-style-type: none"> ● Намагнитилась головка. ● Помехи от внешнего источника. ● Кассета, записанная в системе шумопонижения Dolby NR, воспроизводится при выключенном режиме Dolby NR. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Размагнитьте головку согласно указаниям в разделе “Размагничивание головки”. ● Установите систему как можно дальше от телевизора и других электроприборов. ● Включите режим Dolby NR B или C.
Вибрирующий звук.	<ul style="list-style-type: none"> ● Загрязнены валики или ведущие ролики. ● Лента в кассете намотана неравномерно. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Почистите головку согласно указаниям в разделе “Чистка головки”. ● Перемотайте ленту вперед, назад или прослушайте ее от начала до конца.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
При нажатии клавиши “ ● rec/arm” не работает режим записи.	<ul style="list-style-type: none"> ● Отломлен предохранительный язычок. ● На усилителе выбран источник TAPE. ● Кассета полностью перемотана на одну из бобин. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Заклейте отверстие липкой лентой или вставьте кассету с предохранительным язычком. ● При помощи селектора входов на усилителе выберите источник, с которого необходимо произвести запись. ● Смените направление движения ленты кассеты или переверните кассету.



1. При автоматической остановке кассеты иногда, в зависимости от вида кассеты, возникает шум. Это не поломка, а необходимая мера для обеспечения безупречной работы лентопротяжного механизма.
2. Не используйте кассеты продолжительностью более 100 минут. В них применяются очень тонкие ленты, которые легко зажевываются.

Предупреждения и примечания

Конденсация влаги

Конденсация влаги может возникнуть внутри аппарата в условиях большой температурной разницы между аппаратом и внешней средой. Конденсация влаги препятствует нормальной работе системы. Для устранения данного явления включите питание и оставьте систему на несколько часов. После этого нормальная работа системы возобновится.

При следующих обстоятельствах следует обратить на систему особое внимание:

Если система внесена с холода в тепло и наоборот, если уровень влажности в помещении, где установлена система, сильно увеличился и т.д..

Система шумопонижения DOLBY изготовлена по лицензии компании DOLBY LABORATORIES. Символы DOLBY и двойная D являются торговыми знаками DOLBY LABORATORIES.

При необходимости ремонта в мастерскую следует доставлять всю систему целиком (включая акустические системы).

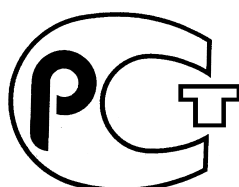
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В БОЛЬШИНСТВЕ СЛУЧАЕВ КОПИРОВАНИЕ КАСSET ИЛИ ДИСКОВ БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ АВТОРА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЯВЛЯЕТСЯ НАРУШЕНИЕМ ЕГО АВТОРСКИХ ПРАВ. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ КОПИРОВАНИЯ ИМЕЮЩИХСЯ В ПРОДАЖЕ КАСSET ИЛИ ДИСКОВ НЕОБХОДИМО СВЯЗАТЬСЯ С ОБЩЕСТВОМ ПО ЗАЩИТЕ АВТОРСКИХ ПРАВ MECHANICAL COPYRIGHT PROTECTION SOCIETY LIMITED ИЛИ С ОБЩЕСТВОМ ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ПРАВ PERFORMING RIGHTS SOCIETY LIMITED.

Система звуковых дорожек	4-дорожечная, 2-канальное стерео
Система записи	Система подмагничивания переменным током (Частота: 105 кГц)
Головки	
Головка воспроизведения/записи	1
Стирающая головка	1
Моторы	1
Неравномерность	0.15 % (W.RMS)
Время быстрой перемотки	Приблизительно 110 сек. (кассета типа C-60)
Частотная характеристика	
Лента TYPE I	40 Гц - 18,000 Гц, ±3 дБ
Лента TYPE II	40 Гц - 19,000 Гц, ±3 дБ
Отношение "сигнал/шум" (лента CrO2)	
Dolby NR (Выкл.)	60 дБ
Dolby B NR (Вкл.)	67 дБ
Dolby C NR (Вкл.)	73 дБ
Входная чувствительность / Сопротивление	77.5 мВ / 47 кОм
Уровень выходного сигнала / Сопротивление	775 мВ / 10 кОм
[Общие характеристики]	
Потребляемая мощность	15 Вт
Габаритные размеры (Горизонтальная установка)	Ширина: 247 мм Высота: 96 мм Глубина: 279 мм
Вес (нетто)	3.2 кг



1. Корпорация KENWOOD придерживается политики постоянного совершенствования продукции. Вследствие этого технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
2. При очень низких температурах (0° С или ниже) надлежащая работа системы не гарантируется.



CH 01

KENWOOD

Вам следует записать

Запишите серийный номер, расположенный на задней стороне аппарата, в отмеченной позиции гарантийного талона, а также в позиции ниже. Указывайте модель и серийный номер при обращении к дилеру за информацией или при обслуживании продукта.

Модель _____ Серийный номер _____